

JPN 4930 Reading Manga Spring 2016

COURSE OBJECTIVES

This course aims to enhance students' reading skills in Japanese as well as skills in the rest of the four main areas of language learning (speaking, listening, and writing) through manga. Students review and learn Japanese structures and expressions, and they have the opportunity to experience colloquialisms, contractions, interjections, and other elements of speech. Since this class has students with different proficiency levels, it incorporates individual reading activities, utilizing Extensive Reading (a.k.a. Graded Reading). For this, students choose their own materials and focus on acquiring skills to enjoy the content of manga without translation. As a part of class, students learn and discuss the world of Japanese comics and visual novels in English so they can enjoy manga further from many perspectives.

COURSE PREREQUISITES

In order to take this course, four semesters of university-level study of Beginning Japanese (JPN 1130-1131 at UF), or the equivalent, are required. You must have attained a grade of C (73%) or higher in JPN 1130-1131, instructor's permission, or the equivalent as proven by a placement test score to enroll in JPN 4930 Reading Manga. If you are a new student to the Japanese language program at the University of Florida, you must take a placement test to take this course.

This is a language course for a specific purpose so native speakers of Japanese cannot enroll in JPN 4930 Reading Manga. If you are a near-native speaker who wishes to take the course, you need to see the instructor for assessment of your proficiency. Depending on your ability, you may or may not be allowed to take the course.

TIME/ROOM: Period 4 MWF MAT 113

INSTRUCTOR: Yasuo Uotate

Office & Phone: 333 Pugh Hall, 392-7138
E-mail: yuotate@ufl.edu
Office Hours: M 7th period; W 7th-8th periods
e-Learning: <http://lss.at.ufl.edu/>
Fax: 352-392-1443

TEXTBOOKS

Required:

1. Wayne P. Lammers. (2005). *Japanese the Manga Way: An Illustrated Guide to Grammar and Structure, Bilingual Edition*. ISBN 978-1-880656-90-7
2. Each student needs to have his/her own Extensive Reading materials.
3. Frederik L. Schodt. (2012). *Manga! Manga! The World of Japanese Comics, First US*

Edition. Kodansha USA, Inc. ISBN 978-1-56836-476-6.

Other course materials will be found at the e-Learning course <http://lss.at.ufl.edu/>.

REQUIREMENTS AND POLICIES

1. Preparation for the class

The schedule is designed for you to prepare the materials indicated for a given date **BEFORE** the class meets. You are expected to come to class well-prepared so that you will be ready to participate in communication activities in a meaningful context with your instructor and classmates. Read the assigned sections carefully, and bring any questions you had while studying for the class since they may benefit your classmates as well! You are expected to study for the course **at least two hours for each lesson.** If you do not know how to prepare for the class, please ask the instructor.

2. Attendance and participation

Attendance and active participation in class are mandatory and will be recorded at each class session. Foreign language learning is a cumulative process, and it is very important that you come to all the classes and practice Japanese everyday. Grading criteria for participation will be on a 10 point scale. To receive full participation credit, you must show evidence of preparation for class. However, this is not to say that you cannot make mistakes; trial and error is the only way to learn how to use the language, and you are encouraged to try out the new structures, make errors, and learn from them. Active participation that shows your effort will count towards the participation grade. On the contrary, no participation will seriously hurt your participation grade. You will receive 0 points when you are absent from the class.

Grading criteria for class participation

- 10 = excellent performance (extra credit)
- 9 = very good/strong performance**
- 8 = good performance with some weakness
- 7 = fair performance, but weak in major areas
- 6 = poor performance, weak in most areas
- 5 = present, but evidently unprepared, or disengaged from class activities
- 0 = absent

It is crucial that you attend every class for successful learning of the language. In the event you must miss the class, please contact the instructor prior to the class meeting and have your absence pre-approved, except for documented emergencies. You may be excused from the class only if you provide documented evidence (e.g., a letter from the doctor/infirmarary, accident/police report, receipt for car repair).

Please be punctual because you may miss important information and distract your classmates. If you are late to class, you will not be given extra time to complete the exams and quizzes. If you

are more than three minutes late three times without your instructor's consent, they will be counted as one absence. If you are more than 30 minutes late, it will also be considered as one absence. If your unexcused absences exceed 3 or more times, you will lose 3% from the final grade. Your course grade will be lowered by 1% for each class you miss after the 3rd absence. In the event your unexcused absences exceed 5 or more times, you will automatically fail the course. It is your responsibility to check with your instructor to be certain of the number of absences recorded for you.

If you are late or miss class for any reason, it is your responsibility to contact your instructor or ask your classmates to know what you have missed and what you need to do for the following day.

3. Homework and makeup exam policies

All homework is to be completed and turned into the instructor at the beginning of the class on the due date it appears on the syllabus. Do not hesitate to ask questions about the homework assigned during class. Put the homework on the instructor's desk before class begins. The homework turned in at the end of the class will be marked late and receive a zero. All of the assigned sections of homework must be completed to receive full credit – no blanks or incomplete sentences. The homework grade is 20% of your final grade. The grading criteria for homework will be on a 5 point scale as shown below.

If you do not turn in homework on the day it is assigned without an official excuse of absence, you will receive a zero for your homework grade that day.

Homework Grading Scale:

- 5 = Completed all assignment sections neatly
- 4 = Completed about 90% of assignment
- 3 = Completed about 75% of assignment
- 2 = Completed about 50% of assignment
- 1 = Completed about 25% of assignment

NO late assignments will be accepted without written evidence of illness or emergency. In case you must miss class on the day that an assignment is due, turn it in ahead of time to receive full credit. If you do not turn in assignments on time, you must submit the homework the following day.

Make-up quizzes or exams may be scheduled ONLY when it was pre-approved by the instructor or in the case of documented illness or emergency. It is your responsibility to contact your instructor immediately after returning to class and schedule make-up quizzes/exams within one class day, or no make-up will be allowed.

- **Quiz self-correction:** Upon return of your quiz and exam in class, you are required to do self-correction and turn it in the following day. You must do self-correction in a different color ink so it will be easy for the instructor to see. Do not staple the self-corrected quiz or exam to the regular homework or self-correction homework. It is not the instructor's

responsibility to remind you of this policy. **You must attempt to correct ALL errors on quizzes, or 2 pts will be deducted from the quiz score.** No late assignments will be accepted.

5. Learning kanji

Knowledge of kanji is essential for you to become a competent reader of authentic reading materials in Japanese. The learning of kanji is a cumulative process, and it is your responsibility to retain your kanji knowledge over time. To help retention of kanji knowledge, you are expected to use all kanji that has been covered in class in every assignment, quiz, or exam. On exams, you must use kanji you have previously learned to receive full credit.

To help reinforce kanji learning, you will be required to complete extra kanji writing practice when you missed kanji/furigana (kanji reading in hiragana) on kanji quizzes and exams. Please refer to #3 listed on p. 5 under “Quiz and exam self-correction” in the “Homework and Makeup Exam policies.”

6. Conversation Clinic

Students can practice speaking Japanese with the instructor at individualized conversation clinics during the office hour. One session is 15 minutes long. There will be a weekly sign-up sheet, and you can sign up only once per week. This is a good opportunity to practice your conversation skills in Japanese and ask questions to your instructor. You can sign up alone or with a classmate since each conversation clinic can accommodate up to 2-3 students. Make sure you will not sign up with a student from a different course.

7. Cell phones and personal computers policy

You must turn off your cell phones prior to the beginning of class. Personal computers are not to be used during class unless specific permission is granted by the instructor.

8. Accommodations for students with disabilities

Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Disability Resources office. The Dean’s office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the Instructor in advance of the beginning of class. **It is the student’s responsibility to discuss specific accommodation arrangements with the instructor.**

EVALUATION

Participation	15%
Homework (JMW 10%, WJC 10%)	20%
Daily Mini Quizzes	10%
Quizzes	15%
Extended Reading Logs	5%
WJC Discussion Leading	5%

Oral Manga Report	5%
Read for Class	5%
Individual Project and Assessment	20%
<hr/> Total	<hr/> 100%

If you need help, do not hesitate to communicate with your instructor and come to the conversation clinic for advice.

Grading Scale:

A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D-	E
93-100	90-92	87-89	83-86	80-82	77-79	73-76	70-72	67-69	63-66	60-62	59 and below

Letter Grade	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D-	E	WF	I	NG	S-U
Grade Points	4.0	3.67	3.33	3.0	2.67	2.33	2.0	1.67	1.33	1.0	.67	0	0	0	0	0

If you elect the S/U option, you must make a composite score of 73% to receive an S in this class. If you are a current major or minor in Japanese, or you think you might want to major or minor in Japanese in the future, you cannot use the S/U option. It is the student's responsibility to check the deadline to sign up for the S/U grade option and ask your instructor to sign it well in advance of the deadline.

**JPN 4930 Reading Manga
Spring 2016**

**COURSE SCHEDULE
Tentative**

WEEK		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
/ ()	<u>Japanese the Manga Way (JMW)</u> (Daily) Mini Quiz Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet
	<u>Authentic Manga Reading [1]</u> Class Activities	(Occasional Homework)
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet	
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics (WJC)</u> Discussion	WJC Discussion 1 Homework Type & Questions WJC Homework
	<u>Individual Project and Assessment</u>	
	<u>Manga Presentation</u>	
	<u>Read for Class</u>	

WEEK 1		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
W 1/6 (1)	Introduction About the course Questionnaire	
F 1/8 (2)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 1: The Three Basic Sentence Types Sample Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 1
	<u>Authentic Manga Reading [1]</u> Class Activities	

WEEK 2		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 1/11 (3)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 2: Sentence Particles Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 2
	<u>Authentic Manga Reading [2]</u> Class Activities	
W 1/13 (4)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 3: です <i>Desu</i> and -ます <i>-Masu</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 3
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 1	
		<u>Individual Project and Assessment Idea</u> WJC Discussion 1 Homework Type & Questions
F 1/15 (5)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 4: Simple Questions with か <i>Ka</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 4
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> A Thousand Million Manga	WJC Homework 1

	WJC Discussion 1	
--	------------------	--

WEEK 3		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 1/18	Martin Luther King Jr. Day – no classes	
W 1/20 (6)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 5: Doing Things with する <i>Suru</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 2	JMW Worksheet 5
		<u>Individual Project and Assessment</u> Goal Description and Rubric Draft WJC Discussion 2 Homework Type & Questions
F 1/22 (7)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 6: Modifying Verbs, Adjectives, & <i>Desu</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> A Thousand Years of Manga (1) - The Comic Art Tradition, Western Styles, Safe and Unsafe Art WJC Discussion 2	JMW Worksheet 6 WJC Homework 2

WEEK 4		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 1/25 (8)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 7: Modifying Nouns Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Authentic Manga Reading [3]</u> Class Activities	JMW Worksheet 7
W 1/27 (9)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 8: Explanatory の <i>No</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 3	JMW Worksheet 8
F 1/29 (10)	<u>Individual Goal and Assessment</u> Mini Presentation	<u>Individual Project and Assessment</u> Goal Description and Rubric

WEEK 5		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 2/1 (11)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 9: が <i>Ga</i> Marks the Subject Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Authentic Manga Reading [4]</u> Class Activities	JMW Worksheet 9
W 2/3 (12)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 10: を <i>O</i> Marks the Direct Object Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 4	JMW Worksheet 10
		WJC Discussion 3 Homework Type & Questions
F 2/5 (13)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 11: は <i>Wa</i> Marks the Topic	JMW Worksheet 11

	Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> A Thousand Years of Manga (2) - Comics and the War Machines, The Phoenix Becomes a Godzilla WJC Discussion 3	WJC Homework 3
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------

WEEK 6		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 2/8 (14)	Quiz 1 <u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 12: <i>Ko-so-a-do</i> Words Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Authentic Manga Reading [5]</u> Class Activities	JMW Worksheet 12
W 2/10 (15)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 13: Some High-Traffic Particles Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading</u> (Bring your own manga.) Extensive Reading Worksheet 5	JMW Worksheet 13
F 2/12 (16)	<u>Manga Presentation</u>	

WEEK 7		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 2/15 (17)	<u>Manga Presentation</u>	
W 2/17 (18)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 14: Connecting Words Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading</u> (Bring your own manga.) Extensive Reading Worksheet 6	JMW Worksheet 14
F 2/19 (19)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 15: Quoting with と <i>To</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> The Spirit of Japan WJC Discussion 4	WJC Discussion 4 Homework Type & Questions JMW Worksheet 15 WJC Homework 4

WEEK 8		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 2/22 (20)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 16: Complete Sentence Modifiers Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Authentic Manga Reading [6]</u> Class Activities	JMW Worksheet 16
W 2/24 (21)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 17: Question Words Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Extensive Reading</u> (Bring your own manga.) Extensive Reading Worksheet 7	JMW Worksheet 17
		WJC Discussion 5 Homework Type & Questions

F 2/26 (22)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 18: The Past Forms Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 18
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> Flowers and Dreams WJC Discussion 5	WJC Homework 5

WEEK 9
Spring Break – no class (2/27-3/5)

WEEK 10		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 3/7 (23)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 19: The —て — <i>Te</i> Form Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 19
	<u>Authentic Manga Reading [7]</u> Class Activities	
W 3/9 (24)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 21: Negative Adjectives & <i>Desu</i> Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 20
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 8	
	<u>Individual Project and Assessment</u> <u>Mid-term Report</u> WJC Discussion 6 Homework Type & Questions	
F 3/11 (25)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 20: Negative Verbs Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 21
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> The Economic Animal at Work and at Play WJC Discussion 6	

WEEK 11		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 3/14 (26)	<u>Quiz 2</u>	JMW Worksheet 22
	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 22: Let's Do It! Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	
	<u>Authentic Manga Reading [8]</u> Class Activities	
W 3/16 (27)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 23: Desire Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 23
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 9	
F 3/18 (28)	<u>Read for Class</u>	

WEEK 12		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 3/21 (29)	<u>Read for Class</u>	

W 3/23 (30)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 24: If and When (JPN 2230-2231) Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 24
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 10	WJC Discussion 7 Homework Type & Questions
F 3/25 (31)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 25: More –Te Form Expressions Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 25
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> Regulation versus Fantasy WJC Discussion 7	WJC Homework 7

WEEK 13		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 3/28 (32)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 26: Probably, Surely, Maybe Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 26
	<u>Authentic Manga Reading [9]</u> Class Activities	
W 3/30 (33)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 27: Commands (JPN 2230) Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 27
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 11	
		WJC Discussion 8 Homework Type & Questions
F 4/1 (34)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 28: Can Do Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 28
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> The Comic Industry WJC Discussion 8	WJC Homework 8

WEEK 14		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 4/4 (35)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 29: Passive Verbs (JPN 2231) Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 29
	<u>Authentic Manga Reading [10]</u> Class Activities	
W 4/6 (36)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 30: Making It Happen Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 30
	<u>Extensive Reading (Bring your own manga.)</u> Extensive Reading Worksheet 12	
		WJC Discussion 9 Homework Type & Questions
F 4/8 (37)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 31: Giving and Receiving (JPN 2230) Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice	JMW Worksheet 31
	<u>Manga! Manga! The World of Japanese Comics</u> The Future WJC Discussion 9	WJC Homework 9

WEEK 15		
Date	Preparation/Content	Assignment Due

M 4/11 (38)	<u>Japanese the Manga Way</u> Lesson 32: Appearances and Hearsay (JPN 2231) Mini Quiz, Manga Extract Reading Aloud Practice <u>Authentic Manga Reading [11]</u> Class Activities	JMW Worksheet 32
W 4/13 (39)	Quiz 3 <u>Extensive Reading</u> (Bring your own manga.) Extensive Reading Worksheet 13	
F 4/15 (40)	<u>Individual Project and Assessment</u> Presentation	

WEEK 16		
Date	Preparation/Content	Assignment Due
M 4/18 (41)	<u>Individual Project and Assessment</u> Presentation	
W 4/20 (42)	Overall Review Last Day of Classes Course Evaluation	